Kristigs Wehstnesis.

Populari siniſks garigs laikrakſts.

Isnahk katra mehneſcha pirmā treſchdeenā un makſā peeſuhtot ar wiſeem peelikumeem — „Muhſu Dſeeſmineeks" 3. iſdewums un 24 grahmatinas behrneem („Labā Wehſts") — pa gadu 1 rubli.

Redakzijas un ekspedizijas adrese: П. Лауберту, Митава, Конная 5, Курл. губ. (P. Laubert, Mitau, Pferde Str. Nr. 5, Courland, Russia).

№ 2. Februari 1910. Isnahk 5. gadu.

„Muhſu Dſeeſmineeka" 4. iſdewuma dſeeſmas.

315 B, f. Waigu waigā Peſtitaju. ED I. 40.
Jeſu, Tewim arween ...uwak Mana ſirds grib pee-...lauſtees, Dwehſele ar Tewi tikai ...ilnigi grib weenotees. A ...wehſels Draugs, ar Tewi ...ehdſu Neſchkiramu draudſibu: ...ikai kopigi ar Tewi Aiſ-...neegſchu es Tehwiju.

2. Ak zik beeſchi mani dſihwe ...rom no Tewis aiſneſa, Kad ...ehl dwehſele ar Tewi Zeeſchi ...bij weenota.

3. Tawas zauriurbtās rokas ...ani grimſtot ſatwehra; Nu ...i wiſa mana dſihwe Tikai ...ew ween ſwehtita.

R. Wahwers.

316 Es, b. Kad Jeſus uſ trona. ED II. 37.
Drihſ Jeſus ar godibu ...ahks Un debeſchos pulzinās ...uhs; Drihſ atſkanēs miljonu ...alſs Un lahſdſeeſma dſeedata ...uhs. Drihſ Jeſus ar godibu ...ahks, Drihſ ſawejos kopā ...inſch wahks! Ak, ſataiſees, ...rds — ak, ſataiſees, ſirds, ...au Rihtſwaigſne preti Tew ...irdſ!

R. Wahwers.

317 C, g. ED III. —
Muhſu mihleſtibas Ee-...hkums un gals Tomehr buhs ... Jeſus — Swehrē ſirds un ...alſs.

2. Winam ſataiſiſim Sirdt ...eetinu, Lai Tas winā peedſimt, ...ahjot waretu.

3. Tik ar Jeſu ſtaigat ...ſihweszelinu Paſaulē mehs ...ibam Un zaur muhſchibu.

4. Kas ar Jeſu ſtaigā, Tam naw jamaldas: Gaiſma Jeſus pehdās, Uſ tām jaſkatas.

5. Skubinaſim wiſus Jeſus pehdās eet Lai reiſ kluhſtam wiſi, Engeļi kur dſeed!

J. Stuhrmanis.

318 C, g. ED III. —
Waj tew weeta ir preekſch Jeſus, Sawa drauga labakā? Gaididams Winſch ſtahw aiſ durwim, Winſch, kas mira Golgatā. A Uſnem ſawu Peſtitaju, Wina wahrdam pa-klauſi Un ſirdsdurwis — pirms Winſch aiſeet — Winam plaſchi atdari!

2. Paſaulspreekeem weetas deeſgan, Bet preekſch Kruſtā Peeſiſtā Weetas truhkſt, Winſch newar eeeet, Winſch, kas mira Golgatā.

3. Waj tew laika ir preekſch Jeſus, Kad Winſch atkal aizinā; Schodeen pat Winſch tewi peenem, Winſch, kas mira Golgatā.

4. Dodi weetu, laiku Jeſum, Pirms nahk ſtunda pehdejā, Pirms uſ muhſchibu tu ſaudē To, kas mira Golgatā.

Pehz Tſch. Tſch. Wiljamſa — P. Lauberts.

319 D, d. M. ED III. — No Debeſim buhs.
Nu atkal moſtees teik-ſchana Pehz gada, labi wadita, Preekſch muhſu Kunga, Glah-beja Un Deewa behrnu wa-dona!

2. Ap Tewi pulzejamees nu, Lai ſneegtum ſlawas wainagu, Lai Tawā preekſchā ſemotos, Kungs, ſchajos ſwehtkos Ta-wejos.

3. Ar Sawu roku bagatu Sneedſ katram ſchodeen dah-wanu. Tew ſwehtam ſawu jaunibu Un muhſcha gadus, wezumu!

P. Lauberts.

320 B, f. ED III. — Ak, kaut Taws.
Ak, paleez, Kungs, pee Sawas draudſes Kā ſtipra pils un patwehrums, Turp wadi to pa Sawām pehdam, Kur glabats teek tās manto-jums! Ta buht grib ſcheit kā ſweſchineeze, No paſaulstirgus ſargatees, Un darit niknas tautas widū, Ko winai mah-zijis ir Deews.

2. Ak, paleez, Kungs, pee Sawas draudſes — Kas da-rams tai, ta nojauſt ſahk: Ne wis wairs ſeht, bet pļaut to ſuhta — Un milſu ſoļeem wakars nahk! Un eenaidneeks tai peeteiz karu: Kā „ruhkdams lauwa" apkahrt eet, Waj nahk kā draugs un jaunām wirwim Grib rokas Deewa ļaudim ſeet. Jahn. 4, 30—38.

3. Ak, paleez, Kungs, pee ſawas draudſes — Wehl pahrak neſpehziga ta: Ta dſihwo ſchķirta tuhkſtoſch pulkos, Kaut jaeet zihnā pehdejā! Nu ta to ſin un buht grib weena, Nu ſpehku ta no Tewis ſmeļ Un zee-tokſni pret Wella waru Uſ Tawa Wahrda klinti zeļ.

4. Ak, paleez, Kungs, pee Sawas draudſes, kas tagad pilngadiga top: Sahk apſinatees leelo mantu Un pate ſawu dahrſu kop! Kā mirdſ, kā ſpulgo un kā laiſtas Tai Tawa Wahrda dimanti — Ak, paleez Kungs, pee Sawas draudſes — Ta tagad ņem, ko ſoliji!

P. Lauberts.

321 G, d. ED III. —
Debeſu gaiſma man ir uſ zeļa, Pa kalneem ejot un eelejam: Jeſus ir teizis: „Buhſchu pee tewis," Tizu tam wahrdam, tam deewiſch-kam. A Debeſu gaiſma, De-beſu gaiſma — Dwehſelē mahjo Ta godiba! Aleluja! Winam nu dſeedu, Winam, kas mani reiſ peſtija.

2. Winſch ir pee manis, Winſch mani ſargā — Waj laupit ſpehtu man Winu kahds? Winā naw tumſas — „paſaules gaiſchums" — Kahds Winſch, neweens naw, neweens naw tahds!

3. Brihniſchkā gaiſmā weenu-mehr preezigs Es ſteidſos projam uſ Tehwiju, Lihdſ ſemes tehrpu pahrmainit ſpehſchu Pret Wina kehniſchko godibu.

Pehz H. Dſch. Geliſa — P. Lauberts.

Itin kà peekusis . . .

Itin kà peekusis — lehni, jo lehni
Soko uſ kapſehtu behrneeku bars;
Daudſeem no wineem mirdſ aſaras azis,
Redſams, ka wiſeem noſkumis gars.

Itin kà peekusis — lehni, jo lehni
Nolaists teek kapâ mironis dahrgs,
Mahminas mihlulis,apgahdneeks weenigs,
Apbehrts ar ſemi top wina ſahrks.

Itin kà peekusis — lehni, jo lehni
Pazeļas kalninſch, peeminai dahrgs.
Duſi ſem kopinas ſaldi, jo ſaldi,
Nekaitès tewim wairs negaiſs bahrgs.

Itin kà peekusis — lehni jo lehni
Sehrigas ſkaņas kapa ſwans ſit;
Mahmina raud tik ſchehli, tik ſchehli
Aſaras karſtas pahr waigeem tai rit . . .

R. Wezis.

Kur brihwiba?

Saruna no A. Leepina.

(Zipari ſche noſihmè — pehz kahdas kahrtibas lai ſarunas iſpilditaji noſtahtos pusrinki publikas preekſchâ. — 7. pakahp ſoliti iſ rindas un uſ publiku peegreeſees deklamè):

7. Atkal tizigo beedribâ eſmu,
Atkal preezigus ſwehtkus ſche ſwin,
Scheit es ſajuhtu deewibas dweſmu
Brihwibu ſche mana dwehſele ſin! —
Tizot uſ Jeſu eſam mehs brihwi,
Wina aſinis — brihniſchkais ſpehks;
Jeſus dod ſwehtu, laimigu dſihwi,
Atraiſa muhs, kad waldſina ſpehks!

1. Ko? Tu tik juhſmigi wari runat par brihwibu, par preeku, par laimi un teizi, ka to wiſu warot dabut, ja tizot? Es ļoti wehletos buht atraiſits no wiſa, kas ļauns, tik ļoti wehletos, buht daiļa deewiſchka buhtne . . . bet . . . muhſu laika ļaudis ſaka, ka tiziba kaldinot tikai waſchâs un uſkraujot juhgu. Es nu gan taiſni tà nedomaju, bet —

7. un 6. Tur naw nekahda bet!

2. Tur ir gan bet! Tiziba jau ſawâ ſinâ war buht laba, bet lai ta dotu brihwibu, laimi? Nè, to neſaprotu! Redſeet, Bihbele tahda beeſa grahmata, pilna daſchadeem bauſchļeem un noteikumeem, pehz wiſeem teem tizigam jadſihwo, un ja winſch to neiſpilditu, tad winu ſagaidot muhſchigas mokas! Waj tahda ir brihwiba? — Tu, zilweks, nedrihkſti ne labi papreezatees, ne apmeklet jautras ſabeedribas — tas wiſs eſot grehks! — Nu, taiſni pretineeks tizibai jau ari neeſmu, bet jaunam zilwekam tatſchu nepeeklahjas padauds tai tizibai nodotees!

6. Tà tad pehz tawàm domam tiziba ir kà gruhts juhgs zilwekam un jauneem ļaudim nepeeklahtos tai nodotees. Bet pateeſibâ tà tas nebuht naw. Tizigeem nemaſ naw jabihſtas no muhſchigàm mokam. Schis ſods ir tikai preekſch Deewa eenaidneekeem, bet tizigee ir tatſchu Deewa behrni. Pat tad wineem naw eemeſla bihtees no ſchi ſoda, ja wini ko ļauna nodarijuſchi aiſ neſinaſchanas, waj neſpehka, jo ir rakſtits 1. Jahna Gr. 2. n. „Ja kahds grehko, tad mums ir aiſbildinatajs pee ta tehwa, Jeſus Kriſtus, tas taiſnais.“ Bet Deewa behrni tihſchi nekad negrehko. Ja wini kahdreiſ pakluhp, tad tas teem ļoti ſchehl. Tad wehl japeeſihmè, ka Deews ſawus behrnus neteeſà wis pehz winu darbeem, bet gan pehz ta, waj wini zenſchas Muhſchigà Tehwa prahtu darit, jo rakſtits: „Deews uſluhko ſirdi!“ Aiſ ta eemeſla ari Bihbele naw juhgs, bet gan mihļu, tehwiſchku padomu krahjums.

2. Bet tizigeem tatſchu naw preeka!

6. Un tà ari nemaſ naw, ka teizi, ka tizigais nedrihkſtetu preezatees. Pahwils rakſta: „Preezajatees weenumehr,“ turpreti tee preeki, ko paſaule dod, naw ihſti.

3. Tizigais lai preezajotees? Jajautà, waj winſch maſ ſpehj preezatees? Tizigos tatſchu neeeredſ, iſſmej. Daſchreiſ tizibas dehļ pat jaatſtahj laba weeta! Zik laimigs gan tad zilweks war juſtees, kad winſch no ſawàm paſinam teek ſaukats par ſwehtuli? Un kad mehs ſkatamees uſ tà ſaukteem tizibas waroneem, zik daudſ ſiteenu un zeetumu teem nebij japeedſihwo, un zik daudſeem nebij jakahpj uſ uguns ſahrta tizibas dehļ? Kur te nu brihwiba, kur laime!

4. Bet waj ſem ſchis ſaules pateeſi preeki maſ atrodami? Tam waru tikai peebalſot, ka paſaule neſpehj dot ihſtus preekus, wiſs ko wina ſneedſ ir tikai glaimi un ķehmoſchanàs, wiltiba. Ja peedahwatos preekus ſahkam kahdreiſ pahrdomat, pahrbaudit, tad winos neatrodam tur dibinatus eemeſlus, par ko no ſirds preezatees, neatrodam to, kas muhs apmeerina, kas buhtu wehrts, lai to ſpraustu par dſihwesmehrķi. Bet waj tad tiziba muhs warès weſt pee preekeem, pee laimes . . . Kur wehl poſts un zeeſchanas, kur ſlimibas un nahwe, kur netaiſniba, kur ruhgta wilſchanàs, kur daiļakas juhtas teek ſamihtas kahjam, kà gleſnee puķu ſeedini uſ leelzeļa — kur tur atradiſim laimi un ko tiziba lai tur lihdſ?

1. Prom, brihws no paſaules lahſta,
Es wehletos, wehletos buht,
Kur juhſmigeem tſchukſteeneem ſtahſta,
Kà zilweze brihwa war kļuht!
Kur tahļu ir ſemiſchkas mokas,
Kur neſkumſt wairs zilwezes waigs,
Kur neiſſteepj guruſchas rokas,
Un neatſkan kleedſeens baigs.
Prom, brihws, kur nepaſihſt grehka,
Kur daiļumu, meeru ſirds juht,
Kur mihleſtibai ir ſpehka,
Par zilwezes waldineezi buht!

* * *

Waj skatischu es tahdu semi, ?
Waj man winâ dsihwot buhs lemts?
Jeb — zeribas wilschanâs ruhgtas —
Un wiss, kas man dahrgs bij — buhs nemts!

7. (Dseed, pagreesees pret 1. (Meld. „Ew. Ds." Nr. 68.)

Kapehz gan spehka Tew truhkst,
Kam Tewi schaubas mahz,
Kapehz Tew sirds tik skumja,
Prahts neapmeerinats?
Tew Pestitajs grib lihdset,
Buht ustizamais draugs!
Winsch putnus gaisâ baro,
Waj gan Tewi atstahs Winsch!

(Pagreeschas us publiku).

Es laimigs, tadehl dseedu, Es laimigs un es brihws
Jo Winsch putnus gaisâ baro, Waj gan mani atstahs Winsch?

5. Ja, zaur Jesu mehs waram tikt brihwi un laimigi, bet klausotees juhsu sarunâ, noprotu, ka juhs gan wisi wehlatees daiku un labu, Juhs wisi ilgojatees pehz brihwibas, pehz laimes, bet dascheem no jums schee ideali tatschu wehl leekas gluschi nesasneedsami. Wehlos tadehl ari issazit sawas domas par to, kas ir brihwiba.

3. un 2. Nu brihwiba paleek brihwiba!

2. Kad zilwekam wiss kas ir brihw!

4. Atlaujeet, lai winsch mums pastahstal

5. Brihwiba ir deewischka, tadehl semischkeem lihdsekkeem zilweks to nekad newar eeguht. Leeli bagatneeki, miljonari, tatschu waretu par sawu naudu dabut wisu ko pasaule sneedsj. Bet waj semischkee labumi war dot to, pehz ka zilweka dwehselei slahpst? Nè, nekad! Wini nespehj dwehseles ilgas klusinat! Neilgi atpakal lasiju kahdâ laikrakstâ, ka kahds Amerikanu miljonars Wihnê nogalinajees. Tas ir atkal peerahdijums, ka semischkee labumi muhs nespehj west pee newiltota, pastahwiga preeka, meera un laimes. Pasaules preeki tikai us ihsu brihdi spehj muhs sajuhsminat, pareisaki sakot, apreibinat, bet totees wehlak sekas jo ruhgtas. Bet kas tad ir brihwiba? Waj ta, kad zilwekam wiss kas brihw! Nè, es tà nedomaju! Tad jau par brihwibu waretu saukt, ari to, kad zilweki drihkst weens otram darit launu. Zilweks daudsreis to grib, kas winam pascham, waj ziteem wehlak par sliktu, bet kad winam to neatwehl, tad winsch juhtas nebrihws, bet kad tas winam isdewees padarit un winsch peedsihwo sawa darba ruhgtos auglus, tad atkal winsch juhtas nelaimigs.

4. Ta tad ari pehz tawàm domam pasaulê brihwibas un laimes nemas naw?

5. Nè, ir gan, bet scho dahrgo dahwanu ihpaschneeki mehs waram tikai tad buht, kad mums, pehz apustuka Pehtera wahrdeem, ir daka pee deewischkas dabas, tas ir, kad mehs wairs negribam launu, bet gribam tikai labu, kad muhsu meesas prahts ir nomahkts un muhsu griba pahrwareta, deewischka darita, un tad ari tas, ko buhsim wehlejuschees un padarijuschi, nekad mums nebuhs janoschehlo. Tahds, luhk, ir brihwibas pamats un eesahkums!

1. Nu tas jau ir tas, ko es saziju; es ilgojos pehz ta, lai mana un wisu zilweku griba buhtu atraisita no wisa, kas launs un teektos weenigi pehz wisa daika, laba un deewischka. Bet waj tas sasneedsams?

4. Bet ja dascheem zilwekeem ari buhtu tahda deewischka griba, waj tad wini waretu buht laimigi schinis gruhtos apstahklos?

8. Es ari wehletos kaut ko sazit.

6. un 1. Luhdsu, luhdsu!

8. Waru tam no sirds peebalsot, ka pasaules leetas mums newar dot apmeerinoschu brihwibu, preeku, laimi. Bet tà pat, ka winas mums schis dahrgàs leetas nespehj dot, tà ari laizigi apstahkli muhs nespehj schkirt no deewischkas laimes. Ne behdas, ne nahwe ne klahtbuhdamas, ne nahkamas leetas, it nekas muhs nespehj schkirt no Kristus mihlestibas, no ihstas laimes.

3. Waj tà kaut kas eespehjams? Waj tas naw pahrspihleti.

8. Tas nebuht naw pahrspihleti! Peewedischu tos paschus peemehrus, kurus tu jau mineji Muhsu tizibas waroni, Pahwils un Sihlas, bija eemesti zeetumâ, katru brihdi wini wareja sagaidit nahwi, bet waj wini bija noskumuschi? Nebuht ne! Wini dseedaja slawas dseesmas teem, kas winus brihwus darijis! Un tahdu waronu ir loti daudsj, kurus neissakamas zeeschanas naw warejuschas nowehrst no muhschigas zeribas, no ihstas swehtlaimibas, kas winu dwehselê. Pat us uguns sahrteem wini naw stahjuschees sludinat par Kristus mihlestibu. Schkirotees no schejeenes wini gawilejuschi: „Es redsu Jesu stahwam, Winsch mani gaida." Waj ta naw brihnischka swehtlaimiba? Un ta pawada tizigos wisâ winu deenischkâ dsihwê, winu preekos un behdâs. Tadehl, mani draugi, tuwaki Jesum, tad mehs wairak un wairak baudisim scho swehtlaimibu!

Dseed: 7. un 5.

Mans Deews, Tew tuwaki, Tew tuwaki,
Kad klahjas behdigi Schai tuksnesi!
Kad krusts un zeeschanas,
Schi mana zenschanàs:
Mans Deews tew tuwaki,
Tew tuwaki!

4. Es tatschu wehl newaru labi saprast, waj ari tad zilweks war justees laimigs un brihws, kad winam gruhti apstahkli, behdas, nepatikschanas?

6. Un tas tas brihnums! Tizigais ari tad war buht laimigs! Dsirdeji jau, ka wisulabakee apstahkli zilweku newar darit pateesi laimigu.

4. Ja, tà ir gan.

6. Nu tad — apstahklos ihsta laime, ihsta brihwiba naw meklejama!

3. Bet kur tad?

6. Ta ir meklejama sirdî, jo tikai sirds war buht laimiga. Un sirds tad ir laimiga, kad ta ir atdota Jesum, kas zilwekam ir dahwinajis jaunu, deewischku dabu. Tad zilweks ir laimigs un brihws. Labakas sapraschanas dehl paskaidroschu ari tos gruhtos apstahklus, kuru dehl pehz tawàm domam tizigais newar buht laimigs. Kad tizigam ir nepatikschanas un tumschi brihschi, tad winsch luhdf sawu Pestitaja un Wisspehzigo Tehwu, stahsta — sawas wainas un prasa: „Kungs, ko tu gribi, lai es tagad daru?" Atklahjis Debesu Tehwam sawu sirdi, winsch tiz, ka Tas nu wadis winu, un ka wiss tas, kas tagad leekas nepatihkams un druhms — ka tas wiss nahks winam tikai pa labu, jo Deews spehj greest wisas leetas par labu. Tizigais ari sin, ka Deews neusleek saweem behrneem smagaku nastu ne kà tee spehj panest. Tizigais sin un peedsihwo, ka tas zelsch, pa ko Deews winu wada, preeksch wina ir tas labakais dsihwes zelsch, kaut tas ari leekas gruhts. — Un ja tahdâ ustizibâ zilweks dsihwo Deewam, waj tad winsch newar buht laimigs wisados dsihwes apstaklos?

3. Tad gan.

4. Bet kà tahdu dabu, tahdu ustizeschanos Deewam zilweks war dabut?

5. Us to atbild Swehtee Rakfti: „Kas grehku dara, tas ir grehka kalps." „Un kad tas Dehls juhs atswabinàs, tad juhs buhseet swabadi." Tà tad Jesus Kristus ir tas, kas muhs war darit brihwus no wisa, Winsch ir tas, kas spehj mums dot deewischku dabu. Un to Winsch, to ari dod ikkatram zilwekam, kas tik peenem Winu par sawas dsihwes noteizeju — noschehlo sawus grehkus un solas darit tikai to, ko Wina ewangelijums un muhsu apsina sem Deewa Gara eespaida mums mahza. Tas ir — tad mehs wairs nemeklejam to, kas tikai mums patihk, bet waizajam katrâ leetâ — waj tas — ari Jesum patihk. Ja mehs tà buhsim nodewuschees Deewam, tad mums nahks sirdî meers, laime! Tad apsina mums dos leezibu, ka esam Deewa Dehla atpestitee, brihwee pilsoni.

2. Ja, nu es saprotu.

4. Es ari nu saprotu.

7. Nu ja, tadehl zentisimees wisi pehz ta, lai tas Kungs buhtu muhsu wadonis, muhsu sirschu karalis.

Usmaniba.

O. Legsdina.

„Bet ko es jums saku, to es saku wiseem: esat nomodâ!"
Mark. 13, 37.

Ikdeenischkâ dsihwê usmanibai loti leela nosihme. Weena azumirkla nomodiba un usmaniba — sinamos apstahklos — spehj glahbt no nahwes desmiteem, simteem un pat tuhkstoscheem zilweku. Tà pat weens pahrsteidsigs solis, weenas minutes snaudeens, waj weens nepahrdomats wahrds, beeschi war buht par postu un kritschanu daudseem.

Labus peemehrus schai leetâ dabujam kara lauka dsihwê. Luhk, tur atrodas kara pulku nometne, sastahwoscha no wairak tuhkstoscheem saldatu. Wini atdusas pehz gruhteem deenas darbeem, meegâ krahdami jaunus spehkus preekschstahwoschàm zihnam. Ir loti nopeetns brihdis . . . Wisapkahrt nometnei nostahdinati sargi kam jausmana, ka lai nakts tumsâ karaspehku nepahrsteidf eenaidneeks. Apsinadamees sawu wisai swarigo usdewumu, sargi-kareiwi zenschas palikt nomodâ, kaut gan tas wineem naw weegli. To sina ari eenaidneeks un taisni tahdâ laikâ wisbeeschak mehgina usbrukt. — Ai, tur kahds sargs pee aisas malas nebijis deesgan usmanigs, neeewehrodams pretineeka tuwoschanos pa slepeno, kruhmeem un sahli aisprostoto tezinu . . . Winsch eerauga eenaidneeku, kad jau par wehlu pasinot beedreem par draudoschàm breesmam. — Nometnê parahdas schausmigs skats. — —

Kugeem grimstot, nogrimst juhrâ milsums daschadu mantu, ari zilweki; ehkas — pat weselas pilsehtas — nodeg; dselszeku wilzeeni isskrej no sleedem — ja, kas gan spehtu isskaitit wisus tos nelaimes gadijumus, kur zehlonis meklejams beeschi weena zilweka neusmanibâ. Bet lai sche nedomajam, ka tikai dselszeku maschinisteem kugu kapteineem un augsteem walsts amata wihreem, ween wajag usmanibas. Nè, katram weenam zilwekam ikdeenischkâ dsihwê usmanibas loti wajaga. Par daudf usmanigi buht nekad newaresim. Paruna teiz: „Neatdari azis — atdari maku." Protams, ka ir starpiba, waj Schihds mani pee eepirkuma dehl manas neusmanibas par kahdàm kapeikam apmahna, waj wilzeena waditajs dehl sawas neusmanibas eewed nahwê simteem kauschu dsihwibu, bet eemesls paleek weens un tas pats un no atbildibas swabadi neteekam.

Tas tà darbos. Bet ari wahrdos waram paschi sew un ziteem daudf kaitet, ja neesam deesgan usmanigi. Mehle ir mass lozeklis un daudf ko padara, saka apustulis Jehkabs. (3, 5.) — Drihsaki war isleetu uhdeni sasmelt ne kà isteiktu wahrdu panemt atpakal.

Bet waj tadehl nedrihkstam runat? Drihkstam gan. Daschreis pat apgrehkojamees, ja zeescham klusu. Ar sawu mutes wahrdu waram zaur Deewa schehlastibu daudf laba padarit, pasludinajot tuwakeem pestischanas wehsti, mahzot pasiht brihnischkos dabas likumus u. t. t. „Jo pehz saweem wahrdeem tu tapsi taisnots, un pehz saweem wahrdeem tu tapsi pasudinats." (Mat. 12, 37). Laba, skaista balss un weikla mehle ir dahrgas Deewa dahwanas. Un to sinam, ka katra Deewa dahwana pati par sewi ir laba, bet zaur muhsu nepareisu leeroschanu ta war tapt kaitiga. „Wiss man ir brihw, bet ne wiss der." (1. Kor. 6, 12.) Runaschanâ buht apdomigam un usmanigam, tas ir wairak ne kà swarigi. Zik daudf launuma pasaulê taptu nowehrsts, ja zilweki katru reis

prastu pareisi isschkirt, kur der runat un kur kluset! Wairak gan noteek tà, ka runajam par daudf, ne kà par maf. „Klusefchanas mahkslu" nahkas ļoti gruhti pee-fawinatees. Kad eesahk „treekt", tad itin weegli aifmir-stas, „ka wahrdu pulkâ netruhkst grehku." Tikai maf ir to laimigo ļauschu, kas runâ arweenu fpehj noturetees ihstenâs robeschâs un katru wahrdu isteiz weetâ un leetâ. Zentifimees ari mehs par tahdeem tapt!

Beidfot tas wifuswarigakais. No usmanibas fawâ finâ atkarajas neween muhfu laiziga bet ari garigà labklahjiba, dwehfeles laime waj posts. Bihbele par to fina daudf fazit. Weenu peemehru atrodam Mat. Ew. 25, 1—13, kur lafam par defmit jumprawam. Efmu tanis domâs, ka Deewa Dehla nahkfchanai pafaulê blakus Wina leelajam pestifchanas darbam, bija ari wehl tas noluhks: zilwezi darit usmanigu un modrigu, tfchakli meklet pehz ta „kas pee winas meera wajadfigs." Sawâs deewifchkâs runâs un lihdsibâs Jesus beeschi aifrahdijis uf nomodibas augsto wehrtibu. Un tomehr — ak, zik maf panahkumu! Kà behdigi fkan wahrdi, kurus Winfch uf faweem mahzekleem faka: „Tà tad juhs nefpehjat neweenu pafchu stundu ar mani buht nomodâ!" Zik daudf wairak mehs nepelnam fchahdu fahpju pilnu pahr-metumu? Es un tu. Nemfim fcho jautajumu nopeetnai pahrdomafchanai un iswefchanai dsihwê, lai taptum at-rafti kà t a h d i ļaudis, kas fawu Kungu gaida.

Juhtiga firds.

Weltijums K-u L-ai.

Waj t a ir juhtiga firds,
Kas juht, ko w i n a i dara?
— Ne, ta kas f a w a s kluhdas
Leek weentuļos brihfchos uf fwara.
Kas pahrestibu w i s d f i ļ a k i juht,
Bef j u h t a m fpehj zitam darit gruht.

* * *

Ir deewifchki — to nefajust,
Kas pafcha firdi fpeefch,
Bet lihdsi just teem zilwekeem,
Kas newainigi zeefch.

J a u n s t r a u t s.

Tuwak.

Ar katru pawaditu fekundi un minuti tuwojamees mehrkim, ar katru deenu efam tuwak nedeļas, mehnefcha un gada beigam, tuwak kapam — muhfchibai.

Pagahjufchais gads bij dafcham pirmais fchai pa-faulê, zitam beidfamais, dafcham preeka, zitam behdu gads. Ko nepabeidfa wezajâ, to zerè pabeigt jaunajâ gadâ. Dafchs zerè uf bagatibu, flawu, preeku un laimi. Tà paeet laiks ļoti ahtri, dafchs fafneedf kahroto — bet zits pafaudè wifu. „Man ir fkaista mahja — efmu bagatakais zilweks pafaulè — mani dehli un meitas pa-beigufchas augstakas fkolas — efmu pilnigi nodrofchinats." — Labi! Preezajos par tfchaklibu. Bet waj efi ari Deewam tuwak? Ko efi darijis wifu pagahjufcho gadu preekfch fawas dwehfeles?

Kahds tirgonis tapa no fawa drauga usaizinats, Jesum nodotees, bet winfch atbildeja: „Tagad ne, kad buhfchu fakrahjis weenu tuhkstotu un labi mahju eerihkojis, lai mana gimene ir nodrofchinata, tad tapfchu kristigais." Pehz kahda laika to atkal usaizinaja, bet tas fazija: „Wehl ne, kad man buhs 5 tuhkstofchi, tad." — Kad kahrotà fuma bij fakrahta, draugs tam atkal atgahdinaja atgreefchanos. Schoreif tas to nolika lihdf — buhfchot 10 tuhkstofchus fapelnijis. Uo tagad? Tagad tas ir 10 tuhkstofchu ihpafchneeks, bet wehl naw Jesu peenehmis.— „Ko palihdf, kad wifu pafauli famanto, bet dwehfele fuhd?" Zilweks pafpehj fakraht pat 10 miljonus, bet nefpehj isglahbt dwehfeli.

Neatleez atgreefchanos uf labakeem laikeem. „Ta-gad ir tas labais un peenehmigais laiks, tagad ir ta pestifchanas deena." Usnem Jesu par fawu Pestitaju. Winfch dos tew laimi un preeku jau fcheit, un pehz — Debefs godu.

F i l a d e l f e e t i s.

Kahdas glefnas wehsture.

Gadus atpakaļ kahds glefnotajs stahweja fawâ darbnizâ un farunajàs ar weetejo preesteri kahdas altara bildes dehļ.

„Nè, godajamais tehws Hugo," teiza mahkslineeks, tas man neatmakfajas, jo tur ir ļoti daudf darba pee fchi fkata pagatawofchanas un bef tam, es gribetu, ka mana bilde atfchkirtos no zitàm, jau tik dafchados weidos glefnotàm."

„Jesus pee krusta! — ar to jau ween nepeeteek, tur wajaga ari usstahdit pahrejàs perfonas, ka Romeefchu faldatus, Juhdu preesterus un tautu."

„Nu, ja Juhs par makfu nefpehjeet, tad dahwineet to basnizai."

Mahkslineeks brihtinu apdomajàs, tad teiza: „Labi, atnahkeet pehz weena mehnefcha un tad mana dahwana buhs gatawa." Tehws Hugo winam, firfnigi pateikdamees kratija roku un aifgahja.

Nahkofcho nedeļu mahkslineeks Stenbergs staigaja pa Schihdu pilfehtas daļu un raudfijàs pehz winu tih-peem, kuri noderetu wina altara bildei. Bet darbs Stenbergam nemaf tik ahtri neweizàs, jo kà jau winfch bija teizis: tas prafija daudf puhļu.

Par to laiku nemanot bij atnahzis pawafars ar krahfchnajeem feedeem un raibeem taurineem. Stenber-gam fahka flahpt pehz feedonà wehfmam un winfch nenozeetees atstahja darbnizu. Ar fkitfchu grahmatinu rokâ tas dewàs ahrà no Difeldorfas, tuwejos mefchos un klajumos. Deenam winfch klejoja apkahrt, mehgi-

nadams ar sawu weiklo roku darit nemirstigus — dabas krahschnos skatus us audekla. Ta reis winsch nonahza meschmalâ un eeraudsija kahdu Tschiganu meiteni, pinam kurwischus no salmeem. Winas seja bij reti skaista. Ogļu melnee mati smagâs sprogâs nokahrâs us winas nodiluschâ sarkanâ apgehrba. Leelas melnas azis nemeerigi raudsijâs us wisâm pusem un ar katru mirkli schajâs tumschajâs dselmês mainijâs gan preeka, gan skumju isstarojums, gan besbehdiba, lihds pat meschonibai.

Stenbergs stahweja kà apburts no winas azu skateeneem un domaja: „Kahda daudsisteizoscha glesna isnahktu no schì radijuma," bet tad eedomajâs: „Kursch tad pirks Tschiganeeti Diseldorfâ? — Neweens! Nekur winas neteek wairak nizinatas, ka taisni tur. Kamehr winsch tà stahweja un prahtoja — meitene bij nosweedusi sawu darbu sahlê un smaididama, graziosi schuhpojâs dejâ.

„Stahwat tà brihtinu meerâ!" winsch tai ussauza un azumirkli skizeja winu. Meitenei nahzas deesgan gruhti wairak minutes paturet dejotajas stahwokli, bet wina tomehr istureja, lihds Stenbergs bija pabeidsis. Tad ta atweegloti uselpoja. — — — „Es winu glesnoschu par Spanijas dejotaju," sajuhsminats pee sewis sazija Stenbergs un luhdsa Tschiganeeti trihsreis nedelâ apmeklet winu wina darbnizâ.

Pepita — tas bij Tschiganeetes wahrds — eeradâs noteiktâ laikâ pee mahkslineeka. Zik pahrsteigta ta bija, kad eekluwa wina darbnizâ. Ta newareja beigt apbrihnot katru tur atrodoschos preekschmetu, bet sewischku wehribu wina peegreesa pusapstrahdatai altara bildei.

„Kas winsch tahds ir?" wina prasija, rahdidama ar roku us krustu.

„Kristus!" pawirschi atteiza Stenbergs.

„Kas noteek ar Winu?"

„Winsch teek nonahwets pee krusta — — bet pagreeschatees tagad us labo pusi drusziņ — tà, nu buhs labi."

„Kas tee par laudim tur ap Winu ar tik launâm sejam?"

„Klausatees!" issauzâs Stenbergs, saskatees, „tas tagad naw Juhsu usdewums, mani apbehrt ar jautajumeem; Juhs stahweet tà, kà es jums leeku un negrosatees us wisâm pusem."

Meitene nobijâs un kluseja — tatschu tikai schoreis. Nahkoschâ reisâ ta nenozeetâs un taujaja atkal.

„Kapehz u s n a h w i Winsch tika noteesats, waj tad Winsch bija tik loti launs?"

„Nè — Winsch bij loti labs."

„Bet kapehz tad?" — — — — un winai asaras eesagâs azis. „Tapehz!" — winsch eeruhzâs un sahka kahrtot winas apgehrbu.

„Kapehz?" — nepazeetigi atkahrtoja Pepita un luhdsoschi raudsijâs mahkslineekam azìs. Stenbergam palika winas schehl un winsch tai sahka stahstit wisu, ko sinaja par Kristu. Pepita scho stahstu nekad nebija dsirdejusi un nebij apmeerinama — zik loti ta raudaja par to, kas tizis darits Kristum.

Kad altara bilde un Spanijas dejotaja bija pabeigtas un Pepita bij eeradusês pehdejo reisi, lai sanemtu sawu algu — tà wehlreis nostahjâs pee altara bildes un ilgi raudsijâs winâ. Stenbergs peegahja tai klaht un likdams selta gabalu winas rokâ sazija: „Schis Jums kà dahwana blakus Juhsu algai. Man isdewâs Juhsu bildi jau pahrdot un warbuht es Juhs glesnoschu wehl kahdu reisi, bet ne tagad. — Mums newajaga Diseldorfu peebahst pilnu ar Juhsu skaisto seju" — winsch smeedamees peebilda. Bet wina, kà likas, wina wahrdeem nebija peegreesusi nekahdu wehribu.

„Tad Juhs gan Winu loti m i h l a t, kad Winsch preeksch Jums ir tikdauds darijis,"? ta jautaja, azis nenowehrsdama no Krustâ Sistâ.

Stenbergs nosarka. Kauns winam bija no schis Tschiganeetes, kura tik dauds wehribas peegreesa Pestitajam, kur winsch turpretim, neatminejâs, kà jel kad buhtu pats par Winu tik dauds interesejees.

Pepita aisgahja, bet winas jautajeens skaneja atkal no jauna Stenberga ausis. Winsch pasteidsâs bildi nosuhtit preesterim, bet Pepitas jautajeens nebija aisgahjis bildei lihds . . .

„Tad Juhs gan Winu loti mihlat, kad Winsch preeksch Jums ir tikdauds darijis?" Winsch juta, ka nebuht Kristu nemihleja un waj tas bij taisni no wina? Nemeers winu dsina par scho leetu pahrrunat ar tehwu Hugo, bet tas tam apgalwoja, ka ar wina dwehseles stahwokli esot wiss labi, jo winsch tak peederot pee kristigas basnizas un tizot sw. sakramenteem. Bet Stenbergs ar katru deenu zeeschak pahrleezinajâs, ka ar winu naw wiss labi, kà sirdì naw mihlestibas preeksch Kristus.

Daschas deenas wehlak, tas dabuja sinat, ka kahds sektneeks — reformators, esot eeradees Diseldorfâ un noturot paslepus sapulzes. Stenbergs usmekleja scho wihru un ar usmanibu klausijâs wina spredikos. Reformatoru drihsumâ sahka wajat, tà kà winsch bija speests, atstaht pilsehtu. Stenbergam winsch paguwa pirms aiseeschanas eedahwinat Jaunderibu, kur atradâs eerakstitas daschas swarigas peesihmes pee sinameem pantineem. Scho Jaunderibu Stenbergs ruhpigi lasija, lihds beidsot samantoja meeru sawâ sirdì un neissakamu mihlestibu us sawu Pestitaju. Kristus — patti mihlestiba nu duseja wina kruhtis, bet ka lai to waretu darit sinamu ari ziteem — tuwakeem? Daiļrunatajs winsch nekahds nebija, bet ko winsch newareja isteikt ar wahrdeem, to winsch lika issazit sawâm glesnâm, kas winam tik pahrsteidsoschi labi isdewâs.

Galwa, ar ehrkschkeem kroneta un aptraipita ar asinim, parahdijâs us audekla. Bet nebija wairs tà ismisuschâ skateena Kristus azìs, kahds bija altara bildei. Mihlestiba — apburoscha, karsta — staroja is tâm un tà

bija pareisi. Ne aiś ismisuma, spehka truhkuma, Kristus gahja nahwê — nè — aiś mihlestibas . . . Kad schi glesna bij pakahrta Diseldorfas bilschu galerijâ, tà radija tragisku eespaidu uś ikweenu apluhkotaju. Ziti pahrgahja mahjâ, atgreesti atpakał uś deewischkàm tekam — ziti puhlejàs aismirst apakschâ drukatos wahrdus: „To wisu dariju tewis dehł!" Ko esi darijis Manis dehł?

Stenbergs ari beeschi gahja turp un istahlem nowehroja, kahdu eespaidu atstahj uś łaudim wina krahsotais sprediķis. Kahdâ deenâ, kad łaudis jau bija atstahjuschi leelo sahli, wehl arween kahda meitene stahweja pee Stenberga glesnas un schnukstеja.

Winsch peegahja tai klaht un eeraudsija Tschiganeeti Pepitu.

„Ai kungs," wina sazija, „kaut jel ari preeksch manis Winsch to buhtu darijis! Esmu tik nelaimiga tagad, ka esmu Tschiganeete un man naw nekahdas teesibas uś Wina mihlestibu!"

„Kà nè, Pepita, ari Jums uś to ir teesiba. Winsch mira par wisas pasaules grehkeem, tà tad ari par Juhsu tautu, ja ween Juhs to gribat tizet!"

Pepita tizeja un aisgahja aplaimota . . .

Diwi gadi aisgahja no ta laika. Wehlâ seemas wakarâ pee Stenberga dsihwokła kahds stipri peeklauweja. Durwis atwerot mahkslineeks eeraudsija kahdu wezu Tschiganu, eetehrpuschos aitahdu kaschozinâ. Wina mati garâs pinkâs bij peesaluschi pee apkakles, wiss wina stahws drebeja no aukstuma, kamehr azis drudschaini leesmoja. „Eenahkat eekschâ, sasildatees, tad teizeet, ko Jums wajaga," usaizinaja Stenbergs. „Pepita ir łoti slima un grib juhs redset," sazija Tschigans, azis nenolaisdams no ehdeena atleekam uś galda.

„Juhs laikam łoti isśalkuschi? Ehdat kamehr es apgehrbschos, es Jums eeschu tuhlit lihdś."

„Paldees, paldees, kungs," wezais noruhza, „mehs wisi nometnê esam isśalkuschi lihdś nahwei." To isdsirdis Stenbergs lika kalponei pagahdat maisu un peebahst to pilnu ar ehdamàm weelam un dewa to Tschiganam steept wina isśalkuscheem beedreem. Steigschus abi dewàs ahrâ no pilsehtas uś tuwejo meschu. Laiks bija sauss un gaischà mehnesniza palihdseja wineem schigli tikt pee mehrka. Nonahkuscheem nometnê seewas un wihri no preeka kleegdami metàs wirsu maisam, ko wezais bij noswеedis no plezeem, kamehr Stenbergs ar pawadoni dewàs uś Pepitas telti.

Nabadsigâ telti zaur plaisam eespihdeja mehnescha gaisma, kur uś sakaltuschu lapu kaudses guleja jauna meitene un — lihķa bahlums bij winas sejâ.

„Pepita?" eesauzàs Stenbergs. „Ja, atsauzàs aissmakuschu balsi wina, pazeldamàs uś elkoneem. „Gribeju no Jums tik atwaditees. Winsch ir atnahzis, mani aiswest no scheјeenes. Nau tur — waj redsat?" — „Wina rokas ir isteeptas pehz manis. — Es eimu!" — Un wina atslihka atpakał tschaukstoschajâs lapâs. Stenbergs ustrauzees twehra pehz winas rokas. Ta bij auksta kà ledus. Peeleezees tas dabuja eeskatitees wehlreiś winas melnajâs azîs, kas tagad stihwi, beś sposchuma raudsijàs tam preti. „Pepita!" winsch sauza, bet winas wairs nebija scheit.

* * *

Daudś gadus wehlak, kad ari Stenbergs duseja semes klehpî, Diseldorfas bilschu galerijâ stahweja kahds jauns grahfs pee Stenberga glesnas un lasija apakschâ peelikto stahstu par Pepitas atgreeschanos. Winsch lasija to neskaitamas reisas zauri, atkal un atkal no jauna, un sausinaja ar mutautinu sew azis. Laiks bija jau galeriju slehgt — to laipni winam atgahdinaja weetejais apkalpotajs — bet grahfs wehl negribeja kustetees no weetas. Beidsot winsch isgahja ahrâ. Bija pilnigi tumschs, bet winam wisur wiss likàs tehrpees brihnischķigâ Betlemes gaismâ. Schai wakarâ tas bija mantojis Kristu un grehku peedoschanu. Tas bija grahfs Zinzendorfs, Brahłu Draudses dibinatajs . . .

Brihwi tulkojis . . .

Neapdomigeem spreedejeem.

Ir weegli no augstaka stahwokła
Likt wisadeem spreedumeem krist;
Ir weegli puschkotâ laiwâ braukt
Un aisrahdit otram, kur brist.

Ir weegli brauzejam kareetê
Par gahjeja gausumu spreest;
Bet eedams pats runàs winsch zitadi,
Kad sahks tam sahbaki speest.

Ir weegli pamahzit tuwaku,
Kà labaki nastu war weikt;
Bet raugi, waj pats tu maś wari to zelt,
Pirms sahz ko par neschanu teikt.

War preekeem pildita mute melst
Zik behdu kauss dsihwê mums der;
Bet, paskatees, pate kà saweebjas,
Kad malzinu tikai ta dser.

Nahtru Krischans.

Tehws jau newar luhgt.

Kahda strahdneeka seewa bij ari ustiziga mahte. Winas istabina un behrni bij neween tihri, bet wina ari wadija sawus behrnus uś swehdeenasskolu un deewwahrdeem uszihtigi un luhdsa katru rihtu un wakaru kopâ ar teem Deewu. Kahdâ wakarâ mahte staigaja ar sawu tschetrus mehneschus wezo behrnu uś rokam pa istabu, gribedama to eemidsinat. Pee galda sehdeja tehws un peezus gadus wezà Annina. Tad uszehlàs Annina, peegahja pee mahtes, eekehràs taiswahrkos un sazija: „Memm, esmu nogurusе un gribu gulet, luhdś tatschu ar mani Deewinu!" „Behrns," mahte atteiza, „tagad newaru, pirms

janogulda masà Emmina. Ej pee papus, winsch luhgs ar tewi schowakar." Loti isbrihnejusês Annina usskatija mahti sawàm leelàm, bruhnàm azim, pagrosija domigi galwu un raudadama sazija: „Ak, papus jau nemas newar luhgt." Satruhzees tehws peezehlàs. Dsiksch sahrtums apklahja wina seju, kad wina skateeni sastapàs ar wina labàs, deewbijigàs seewas skateeneem. Tad winsch panehma sawu behrnu klehpî, speeda to glesni pee kruhtim un sazija: „Mans behrns, tawa deewbijigà wezmahmuka ari mani mahzija luhgt Deewu un tu redsesi, ka es ari wehl waru luhgt."

Apskats.

Agenskalna Baptistu draudses luhgschanas namâ, Rigâ, tiks no 10—23. februarim noturets Baptistu parastais „bihbeles kurss." Mahzibu preekschmeti: eewadijums Wezàs Deribas swehtos rakstos, homiletika, eksejese, kristiga wehsture, waloda, draudschu juridika. Kursâ schogad sewischki sagaida draudschu preekschneekus paschus.

Kapu kroni. Nesen sinoja awises, ka us kahda tauteescha kapa nolikti wina behru deenâ kroni, wairak simtu kopwehrtibâ. Ari tizigu tauschu aprindàs ir eerascha, apklaht sawu aisgahjeju kapu kopinas ar kroneem un buketem, kas jaaismaksà ar rubuleem. Un tomehr peedsihwojumi mahza, ka pehz gada no wisas tàs godibas nekas leels naw palizis pahri — kroni isputejuschi, waj nosagti. Warbuht ais teem eemesleem Amerikanis wehrtigakos kronus wed atpakal us mahjam, kad atgreeschas no kapa, un usglabà tos kà peeminu un Wehzeetis met kronus us sahrka un tiklihds sahk kapu aisbehrt, aiseet no ta, nenogaidijis, pazelotees kapa kopinai. Mums schkeet, ka sen peenahzis laiks, pahrdomat, waj mehs newaretu istikt bes wiseem kapu kroneem. Teekschanos, kautko darit aisgahjejam par godu un ais mihlestibas pret to, war apmeerinat dauds derigakos weidos. Paschulaik daudsâs draudsês sahk nodibinat m i s i o n e s k a s e s, waj nebuhtu labi, kad godinot aisgahjeju, aisgahjejam par peeminu eemaksatu winam nodomatà krona naudu misioneskasê nn liktu kaseerim atsihmet to tà. Schahdi „kroni" droschi ween aisgahjejam labaki patiks ne kà ziti.

Wahzu Baptistu seminarâ, Hamburgâ, eestahtees bij peeteizees A n d r. P i n t s c h e r s no Mehrsraga. Nupat seminara walde sino luhdsejam, ka wina luhgums waldes sehdê isschkirts apstiprinoschi un luhdsejam teesibas baudit isglihtibu tschetrgadejâ kursâ, sahkot no 19. augusta 1910. gadâ.

Kihnà. Kihnas Eekschsemes Misionei, kas tika usfahkta preeksch 44 gadeem, tagad ir 928 misionari, kas strahdà 210 weetâs. 30,000 Kihneeschus schi misione jau ir spehjusi kà tizigus Jesum pulzet draudsês. 1908. gadâ tika kristiti 2507.

Afrika. Afrikâ tagad strahdà 2470 misionari ar 13,000 eedsimteem palihgeem. 4789 weetâs teek sludinats Deewa wahrds un 750,000 laudis skaitas par kristigeem 4,000 skolâs teek mahziti 202,000 skoleni. Ir nodibinatas 95 slimnizas.

Anglijâ ir 422,455 Baptisti un teem 3,062 draudses. Winu swehtdeenasskolâs mahzas 579,242 behrni un schis skolas wada 59,195 swehtdeenas skolotaji. Tà wehsta Anglu Baptistu jaunakà statistika.

— **Par Schihdu jautajumu Palestinâ** raksta awisei „Standard" no Jerusalemes: Turzijas konstituzionelai waldibai buhs jaeenem noteikts stahwoklis Schihdu jautajumâ, kas lihds schim tik beeschi nebija wajadsigs. Kaut gan pehz konstituzioneleem prinzipeem naw aisleedsams, ka Schihdi no Kreewijas, Balkanu walstim, Austrijas un Persijas apmetas Turzijâ us dsihwi, tomehr Turku paschustureschanas dsineklis stipri tam pretojas. Ari Palestinas eedsihwotaji sahkot noprast to eemeslu, kapehz Abrahama pehznahzejus tik loti neeereds. — Jau wairak desmit tuhkstoscheem Schihdu nometinati wislabakos Palestinas apgabalos. Ar bagatu Eiropas kapitalistu palihdsibu wini zel glihtus dsihwoklus un eerihko seedoschas kolonijas. Plaschi semes gabali ap Tiberijas eseru nopirkti no tureenes nabageem eedsimteem un pahrwehrsti seedoschos ihpaschumos. Saronas lihdsenums starp Jafu un Lidu ir kà leels dahrss, ko Schihdu isweiziba un darbs iskopj. Haranu, weena no augligakeem kweeschu apwideem pasaulê, Schihdu sindikati sapirk saweem tauteescheem. Tapat semes gabalus, kuri peedereja senak sultanam Abdul Hamidam, patlaban taisas nopirkt par Schihdu ihpaschumu.— Jafaka, Jafa un Jerusaleme ir Tchihdu pilsehtas, tad ta ir tihra pateesiba. Pilsehtam, kà Ramot-Gileadai, Betlemei, Nazaretei un Gazai, kur wehl preeksch nedauds gadeem neweens Schihds neusdroschinajas rahditees, tagad jau ir sawi Schihdu eezirkni un sawas sinagogas.

Wehstulneeks.

Sanehmam Zeetuma Misionei no J. Alksne Ruhjenê preeksch 2. eks. „Krist. Wehst." Kareiwu Misionei no J. Alksne Ruhjenê preeksch 2 „Krist. W.," Juhdu un Paganu Misionei no m. Rosental 1 rbli, no Fr. Otto 1 rbli, no A. S. 1 rbli. Schint gadâ esam sahkuschi suhtit Rigas Zentralzeetumam zaur br. Preedi 50 eks. „Kristigu Wehstnesi" un Jelgawas wihreeschu nn seeweeschu zeetumeem 6 eks. „Krist. W." Mehs buhtu pateizigi, ja wehl kahdi mums palihdsetu samaksat schos 56 eks. „Kristiga Wehstnescha."

Redaktors-isdewejs P. Lauberts.

Drukajis P. G a i l i s Rigâ, Jahna eelâ Nr. 8 (pretim Jahna basnizai).